REGOLAMENTO (UE) N. 787/2010 DELLA COMMISSIONE

del 3 settembre 2010

recante centotrentaquattresima modifica del regolamento (CE) n. 881/2002 del Consiglio che impone specifiche misure restrittive nei confronti di determinate persone ed entità associate a Osama bin Laden, alla rete Al-Qaeda e ai Talibani

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 881/2002 del Consiglio, del 27 maggio 2002, che impone specifiche misure restrittive nei confronti di determinate persone ed entità associate a Osama bin Laden, alla rete Al-Qaeda e ai Talibani e abroga il regolamento (CE) n. 467/2001 che vieta l'esportazione di talune merci e servizi in Afghanistan, inasprisce il divieto dei voli e estende il congelamento dei capitali e delle altre risorse finanziarie nei confronti dei Talibani dell'Afghanistan [1], in particolare l'articolo 7, paragrafo 1, lettera a), e l'articolo 7 bis, paragrafi 1 e 5 [2],

considerando quanto segue:

(1) Nell'allegato I del regolamento (CE) n. 881/2002 figura l'elenco delle persone, dei gruppi e delle entità a cui si applica il congelamento dei capitali e delle risorse economiche a norma del regolamento.

(2) Il 6 agosto 2010 il Comitato per le sanzioni del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite ha deciso di aggiungere una persona fisica e una persona giuridica all'elenco delle persone, dei gruppi e delle entità a cui si applica il congelamento dei capitali e delle risorse economiche e di modificare tre voci dell'elenco.

(3) Il 24 agosto 2010 il Comitato per le sanzioni del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite ha deciso di aggiungere una persona fisica al suo elenco delle persone, dei gruppi e delle entità a cui si applica il congelamento dei capitali e delle risorse economiche.

(4) Occorre pertanto aggiornare opportunamente l'allegato I del regolamento (CE) n. 881/2002.

(5) Il presente regolamento deve entrare in vigore immediatamente per garantire l'efficacia delle misure ivi contemplate,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

L'allegato I del regolamento (CE) n. 881/2002 è modificato conformemente all'allegato del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 3 settembre 2010.

Per la Commissione,
a nome del presidente
Karel KOVANDA
Direttore generale f.f. delle Relazioni esterne

---

[1] GU L 139 del 29.5.2002, pag. 9.
[2] L'articolo 7 bis è stato inserito dal regolamento (UE) n. 1286/2009 del Consiglio (GU L 346 del 23.12.2009, pag. 42).

ALLEGATO

L'allegato I del regolamento (CE) n. 881/2002 è così modificato:

(1) La voce seguente viene aggiunta all'elenco «Persone giuridiche, gruppi ed entità»:

(a) «Harakat-ul Jihad Islami (alias (a) HUJI, (b) Movement of Islamic Holy War, (c) Harkat-ul-Jihad-al Islami, (d) Harkat-al-Jihad-ul Islami, (e) Harkat-ul-Jehad-al-Islami, (f) Harakat ul Jihad-e-Islami, (g) Harakat-ul-Ansar, (h) HUA). Altre informazioni: (a) creato in Afghanistan nel 1980; (b) nel 1993 si è fuso con Harakat ul-Mujahidin per formare Harakat ul-Ansar; (c) nel 1997 si è diviso da Harakat ul-Ansar e ha ripreso il suo vecchio nome; (d) opera in India, Pakistan e Afghanistan. Data di designazione di cui all'articolo 2 bis, paragrafo 4, lettera b): 6.8.2010.»

(2) Le voci seguenti sono aggiunte all'elenco «Persone fisiche»:

(a) «Mohammad Ilyas **Kashmiri** (alias (a) Muhammad Ilyas **Kashmiri**, (b) Elias **al-Kashmiri**, (c) Ilyas Naib Amir). Titolo: (a) Mufti, (b) Maulana. Indirizzo: villaggio di Thathi, Samahni, distretto di Bhimber, parte del Kashmir sotto amministrazione pakistana. Data di nascita: (a) 2.1.1964, (b) 10.2.1964. Luogo di nascita: Bhimber, Samahani Valley, parte del Kashmir sotto amministrazione pakistana. Altre informazioni: comandante di Harakat-ul Jihad Islami. Data di designazione di cui all'articolo 2 bis, paragrafo 4, lettera b): 6.8.2010.»

(b) «Muhammad Abdallah Hasan **Abu-Al-Khayr** (alias (a) Mohammed Abdullah Hassan **Abdul-Khair**, (b) Muhammad Abdallah Hasan **Abu-al-Khayr**, (c) Muhammad Bin-"Abdullah Bin-Hamd" **Abu-al-Khayr**, (d) Abdallah al-Halabi, (e) "Abdallah al-Halabi al-Madani", (f) Abdallah al-Makki, (g) Abdallah el-Halabi, (h) Abdullah al-Halabi, (i) Abu "Abdallah al-Halabi", (j) Abu Abdallah al-Madani, (k) Muhannad al-Jaddawi). Indirizzo: Yemen. Data di nascita: (a) 19.6.1975, (b) 18.6.1975. Luogo di nascita: Madinah al-Munawwarah, Arabia Saudita. Nazionalità: saudita. Numero di identificazione nazionale: 1006010555. Passaporto n.: A741097 (passaporto saudita rilasciato il 14 novembre 1995 e scaduto il 19 settembre 2000). Altre informazioni: figura in un elenco di 85 persone ricercate dal governo saudita compilato nel 2009. Data di designazione di cui all'articolo 2 bis, paragrafo 4, lettera b): 24.8.2010.»

(3) La voce «Lionel **Dumont** (alias (a) Jacques Brougere, (b) Abu Hamza, (c) Di Karlo Antonio, (d) Merlin Oliver Christian Rene, (e) Arfauni Imad Ben Yousset Hamza, (f) Imam Ben Yussuf Arfaj, (g) Abou Hamza, (h) Arfauni Imad, (i) Bilal, (j) Hamza, (k) Koumkal, (l) Kumkal, (m) Merlin, (n) Tinet, (o) Brugere, (p) Dimon). Indirizzo: ultimo indirizzo registrato in Bosnia-Erzegovina: 3 Kranjceviceva Street, Zenica, Bosnia-Erzegovina. Data di nascita: (a) 21.1.1971, (b) 29.1.1975, (c) 1971, (d) 21.1.1962, (e) 24.8.1972, (h) 29.1.1975. Luogo di nascita: (a) Roubaix, Francia. Nazionalità: francese. Passaporto n.: (a) 674460 (passaporto italiano a nome di Di Karlo Antonio); (b) 96DH25457 (passaporto francese a nome di Merlin Oliver Christian Rene); (c) GE1638E (passaporto tunisino a nome di Arfani Imad Ben Yousset). Altre informazioni: (a) in carcere in Francia dall'ottobre 2004; (b) sposato con una cittadina della Bosnia-Erzegovina. Data di designazione di cui all'articolo 2 bis, paragrafo 4, lettera b): 25.6.2003.» dell'elenco «Persone fisiche» è sostituita dal seguente:

«Lionel **Dumont** (alias (a) Jacques Brougere, (b) Abu Hamza, (c) Di Karlo Antonio, (d) Merlin Oliver Christian Rene, (e) Arfauni Imad Ben Yousset Hamza, (f) Imam Ben Yussuf Arfaj, (g) Abou Hamza, (h) Arfauni Imad, (i) Bilal, (j) Hamza, (k) Koumkal, (l) Kumkal, (m) Merlin, (n) Tinet, (o) Brugere, (p) Dimon). Indirizzo: Francia. Data di nascita: 21.1.1971. Luogo di nascita: Roubaix, Francia. Nazionalità: francese. Altre informazioni: nel maggio 2004 si trovava in custodia cautelare in Francia. Data di designazione di cui all'articolo 2 bis, paragrafo 4, lettera b): 25.6.2003.»

(4) La voce «Khalil Ben Ahmed Ben Mohamed **Jarraya** (alias (a) Khalil **Yarraya**, (b) Ben Narvan Abdel Aziz, (c) Abdel Aziz Ben Narvan, (d) Amro, (e) Omar, (f) Amrou, (g) Amr). Data di nascita: (a) 8.2.1969, (b) 15.8.1970. Indirizzo: (a) Via Bellaria 10, Bologna, Italia; (b) Via Lazio 3, Bologna, Italia; (c) 1 Fetaha Becirbegovica Street. Sarajevo, Bosnia-Erzegovina; (d) 100 Blatusa Street, Zenica, Bosnia-Erzegovina. Luogo di nascita: (a) Sfax, Tunisia; (b) Sereka, ex Jugoslavia. Nazionalità: tunisina. Passaporto n.: (a) K989895 (passaporto tunisino rilasciato il 26.7.1995 a Genova, Italia, scaduto il 25.7.2000), (b) 0899199 (passaporto della Bosnia-Erzegovina rilasciato a Sarajevo, Bosnia-Erzegovina, il 16.4.1999, scaduto il 16.4.2004), (c) 3816349 (passaporto della Bosnia-Erzegovina rilasciato a Sarajevo, Bosnia-Erzegovina, il 18.7.2001, scaduto il 18.7.2006), (d) passaporto 4949636 della Bosnia-Erzegovina rilasciato il 27.12.2005 dall'ufficio consolare della Bosnia-Erzegovina a Milano, che scade il 27.12.2010 (questo passaporto è stato invalidato il 10.12.2007). Altre informazioni: (a) la data di nascita: 15.8.1970 e il luogo di nascita: Sereka, ex

Jugoslavia corrispondono agli alias Ben Narvan Abdel Aziz e Abdel Aziz Ben Narvan; (b) la cittadinanza della Bosnia-Erzegovina gli è stata ritirata; (c) non possiede un documento d'identificazione valido della Bosnia-Erzegovina. Data di designazione di cui all'articolo 2 bis, paragrafo 4, lettera b): 25.6.2003.» dell'elenco «Persone fisiche» è sostituita dal seguente:

«Khalil Ben Ahmed Ben Mohamed **Jarraya** (alias (a) Khalil **Yarraya**, (b) Ben Narvan Abdel Aziz, (c) Abdel Aziz Ben Narvan, (d) Amro, (e) Omar, (f) Amrou, (g) Amr). Indirizzo: Nuoro, Italia. Data di nascita: (a) 8.2.1969, (b) 15.8.1970. Luogo di nascita: (a) Sfax, Tunisia; (b) Sereka, ex Jugoslavia. Nazionalità: tunisina. Passaporto n.: (a) K989895 (passaporto tunisino rilasciato il 26.7.1995 a Genova, Italia, scaduto il 25.7.2000). Altre informazioni: la data di nascita: 15.8.1970 e il luogo di nascita: Sereka, ex Jugoslavia corrispondono agli alias Ben Narvan Abdel Aziz e Abdel Aziz Ben Narvan. Data di designazione di cui all'articolo 2 bis, paragrafo 4, lettera b): 25.6.2003.»

(5) La voce «Nedal Mahmoud **Saleh** (alias (a) Nedal Mahmoud N. Saleh, (b) Salah Nedal, (c) Hitem, (d) Hasim). Indirizzo: (a) Via Milano 105, Casal di Principe (Caserta), Italia; (b) Via di Saliceto 51/9, Bologna, Italia; (c) 8 Dzamijska Street (già Gorazdanska Street), Zenica, Bosnia-Erzegovina; (d) Kopcici Street, Bugojno, Bosnia-Erzegovina. Data di nascita: (a) 1.3.1970, (b) 26.3.1972. Luogo di nascita: Taiz, Yemen. Nazionalità: yemenita. Passaporto n.: 3545686 (passaporto della Bosnia-Erzegovina rilasciato a Travnik, Bosnia-Erzegovina, il 26.7.2001 scaduto il 26.7.2006). Altre informazioni: la cittadinanza della Bosnia-Erzegovina gli è stata ritirata nel luglio 2006 e non possiede un documento di identificazione valido della Bosnia-Erzegovina. Data di designazione di cui all'articolo 2 bis, paragrafo 4, lettera b): 25.6.2003.» dell'elenco «Persone fisiche» è sostituita dal seguente:

«Nedal Mahmoud **Saleh** (alias (a) Nedal Mahmoud N. **Saleh**, (b) Salah Nedal, (c) Tarek Naser, (d) Hitem, (e) Hasim). Indirizzo: Manchester, Regno Unito. Data di nascita: 26.3.1972. Luogo di nascita: Tunisia. Nazionalità: tunisina. Data di designazione di cui all'articolo 2 bis, paragrafo 4, lettera b): 25.6.2003.»